

翻訳・制作のご案内

2020 年に開催されるオリンピック、また年々高まる外国人マーケットへのニーズに答えるために、株式会社マイスは異言語間コミュニケーションツールの翻訳・制作をお手伝いしています。

多言語翻訳・制作

翻訳のほかにも、多言語にてパンフレット、チラシ、メニュー表など制作まで行います。

- ・ レストランメニュー
- ・ パンフレット
- ・ マップ
- ・ クーポンブック
- ・ 会社案内
- ・ ホームページ など

対応言語：英語、韓国語、中国語繁体字、中国語簡体字、フランス語、ロシア語、スペイン語、タガログ語、ポルトガル語、タイ語、イタリア語、ドイツ語、タガログ語、ヒンディー語、ほか



PR・コミュニケーション

- **パンフレットなど制作物の配布**
ターゲットに合わせて、国内外での配布コーディネーション。
- **多言語での SNS 運営**
Facebook、Twitter、Weibo にて情報を発信。
- **訪日旅行客対応マニュアル制作**
注文時、支払い時など外国人との会話サポートツールをオリジナルで制作。
- **訪日旅行客に向けたプロモーション**
国内外を問わず雑誌や WEB などへのプロモーションやメディアプランのご提案。



マイスの特徴

翻訳や制作、そして多言語でのプロモーションまで、ワンストップでお手伝いをさせていただきます。日本企業でありながら、外国人マーケットで長い経験がございます。語学に自信がないという方でも、外国人マーケットにご興味ございましたら、当社でサポートさせていただきます。

実績

翻訳・多言語制作

- ・ レストランメニュー（日本料理店、外食チェーン店、施設内レストランフロア等）
- ・ レジャー施設マップ
- ・ 施設フロアガイド
- ・ 通信会社ホームページ
- ・ カード会社クーポンブック
- ・ 訪日外国人向けガイドブック（英語、韓国語、中国語、スペイン語など）
- ・ 異言語医療会話サポートブック（英語、韓国語、中国語、スペイン語、フランス語など） など多数実績あり

パンフレットなど制作物の配布

- ・ カード会社
- ・ 化粧品会社
- ・ 免税店

多言語での SNS 運営

- ・ 地方観光財団 訪日外国人向け SNS（英語、簡体字）
- ・ 在日外国人向け SNS（英語）

<問い合わせ先>

株式会社マイス 営業部

〒160-0004 東京都新宿区四谷 4-11 日新ビル 6 階

TEL: 03-5367-2119 FAX: 03-5367-2292

e-mail: info@mais.co.jp